



柏市国際交流センター

# ひらがな かわら版

## 2021年 9月

柏市国際交流センター指定管理者  
特定非営利活動法人柏市国際交流協会  
〒277-0005 千葉県柏市柏 1-7-1-301 パレット柏内  
■TEL: 04-7157-0281 ■FAX: 04-7165-7321  
■E-MAIL: kcc@kira-kira.jp  
■URL: <https://www.kcc.kira-kira.jp/>

Vol.65

こくさいこうりゅう  
かしわ de 国際交流フェスタ 2021 (10/24)  
こくさいこうりゅう  
かしわ国際交流ウィーク (10/25~10/31)

ことし 今年「かしわ de 国際交流フェスタ」は、オンラインで みる ことができます。

みなさんが、しんがた 新型コロナウイルスに かんせん 感染しない ために

いえ 家で フェスタを たの 楽しんでください。

みなさんに、かしわし 柏市の国際交流活動を 知ってもらうために、

しまいゆうこうとし 姉妹友好都市 (トランス、グアム、しょうとく 承德、カムデン) を  
しょうかい 紹介します。にほんごきょうしつ 日本語教室や、がいこくごこうざ 外国語講座や、むりょうほうりつそうだん 無料法律相談に



ついても、よく分かるように せつめい 説明します。かしわし 柏市にも くにひと いろいろな国の人たちが 住んでいます。

いろいろな国のことを 知って、いっしょに かつどう 活動したいですね。ペルーのダンスも ありますよ。

また、かしわ 柏で 国際交流ウィーク を 開催します。

市内で 活動している、しんない 活動している、ガールスカウトや、ユネスコの 活動を紹介 しょうかい します。

れいたくだいがく 麗澤大学や かいちだいがく 開智大学の 学生さんの 発表 も あります。

なんみん 難民についての べんきょう 勉強も します。たの 楽しみに してください。



フードバンク KCC : 困っている外国人に知らせてください

かしわし 柏市に住んでいる外国人のみなさん、コロナで困っていませんか？

たもの むりょう 無料で配ります。食べ物がなくなったら 終わります。

にちじ 日時: 9月26日(日) 9:30 ~ 11:30

かいじょう 会場: パレット柏 多目的 A

とあ 問い合わせ: 柏市国際交流センター(KCC) Tel/ 04-7157-0281



にほんご しょうなんきょうしつ がっき  
日本語 沼南教室 \* 2学期 9/2から

木：10：00～11：30 オンライン授業

ちゅうきゅう まな にほんご  
中級から学ぶ日本語

日：10：00～11：30 オンライン授業

しょきゅう ちゅうきゅう  
初級 I、中級 I (2クラス)

木：10：00～12：00 対面授業

ちゅうきゅう しょうなんきんりん  
中級 I 沼南近隣センター

にほんご かしわ かしわ はきょうしつ じゅぎょう  
日本語 柏・柏の葉教室 オンライン授業 \* 2学期 9/1から

火：10：00～11：30 みんなの日本語 初級 II (28 課開始)

火：19：00～20：30 みんなの日本語 初級 I (14 課開始)

水：10：00～11：30 中級から学ぶ日本語

水：19：00～20：30 みんなの日本語 初級 I (8 課開始)

木：10：00～11：30 初級会話 1 (ビギナー, 初級 1)

木：13：00～14：30 初級会話 2 (初級 2)

金：19：00～20：30 みんなの日本語 初級 II (36 課開始)

土：9：30～11：20 中級会話



がいくじん おや こ しんろ  
外国人の親と子どものための進路ガイダンス



にほん こうこう い がいくじん ちゅうがくせい おや  
日本の高校に行きたい外国人の中学生と親のために

せつめいかい しょうやく  
説明会(ガイダンス)をおこないます。通訳してくれます。

しんがた かんせん よ ぼう  
新型コロナウイルス感染予防のためのおねがいです。

さんか ちゅうがく ねんせい そつぎょう ひと ほごしゃ めい  
① 参加は中学3年生・すでに卒業した人と保護者1名のみ

もう こ ひつよう  
② 申し込みが必要です。

とうじつ ねつ ひと さんか  
③ 当日はマスクをしてください。熱のある人は参加できません。

さんか ひ むりょう  
参加費：無料  
しりょうだい さつ えん  
資料代1冊：100円

もう こ  
申し込み  
QRコード



ば しょ 場 所	かいさいび 開催日	と あ ☎ 問い合わせ	もう こ 申し込み
まつど かいじょう まつど し しみんかいかん 松戸会場：松戸市民会館	がつ にち にち 9月26日(日)	047-317-5798	9/19まで
ちば かいじょう ちば だいがくにしちば 千葉会場：千葉大学西千葉キャンパス	がつ と おか にち 10月10日(日)	080-3175-9539	10/3まで
いちかわ かいじょう 市川会場：ニッケコルトンプラザホール	がつ にち にち 10月17日(日)	090-2468-1037	10/10まで

がつ し  
9月のお知らせ

◆かしわメール配信サービス  
かしわ し  
柏市からのお知らせを、メールで受け取る  
ことができます。QRコードに空メールを送って  
登録してください。自分の国の言葉を  
えら ことば き  
選べば、その言葉でメールが来ます。



◆がいくじん しょうぼう  
外国人のためのコロナ情報

NHK WORLD-JAPAN (NHKの国際放送)

にほん たいふう じしん  
日本、アジアのニュースと、台風や地震  
などの情報を18の外国語で伝えます。



がいくじん むりょうほうりつぎょうせい てつづ そうだんかい  
外国人のための無料法律行政手続き相談会  
こま  
困ったことがあったら、相談してください。  
べんごし ぎょうせいしよし はなし き  
弁護士や行政書士が話を聞いてくれます。

にちじ がつ にち すい  
日時：9月22日(水) 13:00～17:00  
ばしょ  
場所：パレット柏 A  
よやく じむしょ  
予約：事務所へ



KCC 事務所 (月～土 8:30～17:15)  
日曜、祝日は休み E-mail:kcc@kira-kira.jp